

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Филологический факультет
Кафедра общего, славянского и
прикладного языкознания имени Е. С. Отина

УТВЕРЖДАЮ
проректор

_____ П.А. Машаров
«17» апреля 2025 г.
МП

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

СТАРОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК

Укрупненная группа направлений подготовки	44.00.00 Образование и педагогические науки
Программа высшего образования	Программа бакалавриата
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность	Русский язык и литература
Квалификация	Бакалавр
Форма обучения	Очная

Рабочая программа может быть адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2025

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Учебная дисциплина «Старославянский язык» является профессионально-ориентированной дисциплиной и относится к базовой части образовательной программы. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания и умения, формируемые такой предшествующей дисциплиной, как «Русский язык», которая предполагает наличие первичных навыков языкового анализа (фонетического, морфологического, синтаксического), а также сопутствующей дисциплиной «Введение в языкознание».

1.2. Знания и умения, полученные в ходе изучения дисциплины «Старославянский язык» являются основой для изучения *последующих* дисциплин: «История русского языка»; используются при написании выпускной квалификационной работы по русскому языку и славянскому языкознанию.

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) профиль: Русский язык и литература
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.БМ4.7.4. Старославянский язык
Часть образовательной программы	Базовая часть
Количество зачетных единиц / всего часов	3/108

2.2. Распределение часов по формам и периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	1	2	17		34	57	108	зачет
Заочная								зачет

3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель изучения дисциплины «Старославянский язык» — сформировать у студентов исторический подход к изучению языковых явлений, научить их работать с древними текстами, фиксирующими славянскую культуру, дать необходимые лингвистические сведения для изучения истории русского и других славянских языков.

Данная дисциплина предполагает решение следующих задач: изложить главные особенности фонетической системы и грамматической структуры языка первых славянских памятников письменности;

- осветить вопросы истории формирования фонетической системы и грамматической структуры старославянского языка (сравнительно-исторический анализ);
- сообщить краткие сведения о возникновении и развитии письменности у славян и истории разработки теоретических вопросов введения, фонетики и грамматики старославянского языка;
- выработать у студентов навыки чтения и перевода старославянских текстов, умение комментировать факты современного русского языка в аспекте их истории в процессе работы учителя-словесника

4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

5.

Компетенции **ОПК-8** Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

Индикаторы компетенций **ОПК-8.2.** применяет специальные научные знания в избранной предметной области для осуществления педагогической деятельности

Результаты обучения **ПК-2** Способен применять полученные знания в области теории и истории русского языка, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать историю возникновения славянской письменности, главные фонетические и грамматические особенности старославянских текстов и их основной лексический состав, основные особенности фонетической и грамматической системы старославянского языка и историю ее формирования;

уметь читать и переводить старославянские тексты, комментировать некоторые факты современного языка с точки зрения их истории.

владеть навыком анализа явлений современного языка с точки зрения их истории

6. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Темы	Вопросы темы
Содержательный модуль 1. Введение. Азбука.	
1. Название темы Введение	1.1. Определение ст.-сл. языка. Ст.-сл. язык как научная дисциплина 1.2. Значение ст.-сл. языка 1.3. Краткие сведения по истории письменности у славян
2. Название темы Старославянские азбуки: кириллица	2.1 Старославянская кириллица: звуковые и числовые значения кириллических букв

	<p>2.2. Основы транскрипции</p> <p>2.3. Диакритические знаки</p>
Содержательный модуль 2. <i>Описательная фонетика</i>	
3. Звуковая система старославянского языка 2-й пол. IX в. Гласные	<p>3.1 Фонетическая структура слога ст.-сл. языка IX в.</p> <p>3.2 Гласные ст.-сл. языка, их дифференциальные признаки.</p> <p>3.3 Редуцированные гласные [ъ], [ь] и их позиции.</p> <p>3.4 Позиции редуцированных [y], [i] Позиции редуцированных [y], [i]</p>
4. Согласные старославянского языка IX века.	<p>4. 1. Особенности старославянской графики. Классификация согласных.</p> <p>4.2. Характеристика звуков в слове. Определение функции сонорных плавных.</p>
5. Звуковые процессы, отраженные в памятниках ст.-сл. языка X – XI ст.	<p>5.1. Процессы, связанные с падением редуцированных гласных</p> <p>5.2 Звуковые процессы, отразившиеся в памятниках IX – XI вв., не связанные с падением сверхкратких.</p>
Содержательный модуль 3. <i>Историческая фонетика. Звуковая система СЯ в сравнительно-историческом освещении</i>	
6. Система гласных праславянского языка раннего периода и ее развитие в общеславянский период.	<p>6.1 Переход количественных различий в качественные. Изменение гласных после палатальных. Переход количественных различий в качественные. Изменение гласных после палатальных.</p> <p>6.2 Гласные в начале слова. Изменения гласных, связанные с судьбой общеславянских дифтонгов Гласные в начале слова. Изменения гласных, связанные с судьбой общеславянских дифтонгов.</p>
7. Система согласных праславянского языка раннего периода и её развитие в общеславянский период.	<p>7.1. Палатализация согласных. Палатализации основных групп согласных.</p> <p>7.2. Изменение сочетаний согласных перед [j] и гласными переднего ряда</p>
8. Фонетические процессы праславянского языка позднего периода, связанные с тенденцией	<p>8.1. Изменения конца слова.</p> <p>8.2. Изменения и упрощения групп согласных. Изменения дифтонгических сочетаний «гласный + носовой сонорный» и «гласный + сонорный плавный».</p>

к открытости слогов.	8.3. Праславянские дифтонги и их судьба. Следствия фонетических изменений, связанных с тенденцией к открытости слогов, в современных славянских языках.
<i>Содержательный модуль 4. Морфология и синтаксис</i>	
9. Грамматические разряды слов и грамматические категории. Имя существительное*	<p>9.1 Морфемная структура имени СЯ (в сравнении с праславянской). Типы именных основ.</p> <p>9.2 Существительное. 6 склонений существительных.</p> <p>9.3 Склонение существительных и образование падежных форм. Происхождение флексий.</p>
10. Местоименное склонение в ст.-сл. языке*.	<p>10.1 Разряды и склонение местоимений.</p> <p>10.2 Образование и склонение полных прилагательных. Образование степеней сравнения прилагательных.</p>
11.Числительные старославянского языка	<p>11.1 Разряды старославянских числительных. Количественные и порядковые числительные</p> <p>11.2 Образование и склонение числительных</p>
12. Глагол. Основные грамматические категории глагола.	<p>12.1 Основные грамматические категории глагола. Простые и сложные формы</p> <p>12.2 Типы глагольных основ. Классы глаголов. Тематическое и атематическое спряжение.</p> <p>12.3 Времена глагола. Образование личных форм настоящего времени.</p>
13. Старославянские формы простого прошедшего времени.	13.1 Аорист и имперфект. Образование форм и спряжение.
14. Старославянские формы сложного прошедшего времени	<p>14. 1. Перфект и плюсквамперфект. Образование форм и спряжение.</p> <p>14.2. Способы образования плюсквамперфекта</p>
15. Формы будущего времени.	<p>15.1 . Будущее простое время.</p> <p>15. 2. Будущее сложное первое и второе.</p>
16. Наклонения глагола	<p>16.1 Повелительное наклонение. Его значение и образование форм.</p> <p>16.2 Условное наклонение: образование форм.</p>
17. Именные формы глагола. Наречие	<p>17.1 Инфинитив. Супин.</p> <p>17.2 Образование действительных и страдательных старославянских причастий</p>

	17.3. Наречия СЯ. Служебные части речи
18.Старославянский синтаксис	18.1.Основные особенности синтаксиса ст.-сл. языка. Основные особенности синтаксиса ст.-сл. языка. 18.2.Синтаксис простого предложения 18.3.Синтаксис сложного предложения

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Форма обучения – очная. Курс 1-й, семестр 2-й

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Тема 1. Введение	1		1	2	4
Тема 2. Старославянские азбуки: кириллица	2		3	4	9
Тема 3. Звуковая система старославянского языка 2-й пол. 1X в. Гласные	2		2	2	6
Тема 4. Согласные старославянского языка 1X века.	1		2	2	5
Тема 5. Звуковые процессы, отраженные в памятниках ст.-сл. языка X – XI ст.			2	2	4
Тема 6. Система гласных праславянского языка раннего периода и ее развитие в общеславянский период.	1		3	4	8
Тема 7. Система согласных праславянского языка раннего периода и её развитие в общеславянский период	1		3	4	8
Тема 8. Фонетические процессы праславянского языка позднего периода, связанные с тенденцией к открытости слогов	2		4	3	9
Тема 9. Грамматические разряды слов и грамматические категории. Имя существительное	1		3	4	8
Тема 10. Местоименное склонение в ст.-сл. языке			2	4	6
Тема 11. Числительные старославянского языка				4	4

Тема 12. Глагол. Основные грамматические категории глагола. Настоящее время	1		3	4	8
Тема 13. Старославянские формы простого прошедшего времени	2		2	4	8
Тема 14. Старославянские формы сложного прошедшего времени	1		2	4	7
Тема 15. Формы будущего времени.	1		1	2	5
Тема 16. Наклонения глагола	1		1	2	5
Тема 17. Именные формы глагола. Наречие				2	2
Тема 18. Старославянский синтаксис				2	2
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	17		34	57	108

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Содержательный модуль 1. *Введение. Азбука.*

1. Наука о старославянском языке и ее задачи.
2. Место старославянского языка среди других славянских языков, его отношение к праславянскому и праиндоевропейскому языкам.
3. Возникновение и развитие письменности у славян. Деятельность Кирилла и Мефодия.
4. Славянские азбуки. Кириллица. Звуковые и числовые значения букв кириллицы.
5. Памятники старославянской письменности.
6. Значение старославянского языка
7. Тематические группы лексики в ст.– сл. языке.
8. Библейская фразеология

Содержательный модуль 2. . *Описательная фонетика*

9. Фонетическая структура слога (структура слога, открытость слога, принцип восходящей звучности его элементов, двойная роль слоговых плавных).
10. Гласные старославянского языка. Их классификация. Гласные полного образования и редуцированные гласные. Позиции редуцированных. Гласные в начале слова.
11. Согласные звуки старославянского языка. Система согласных. Парные несмягченные и смягченные согласные, непарные мягкие и твердые. Позиционная полумягкость согласных. Согласные глухие и звонкие.
12. Обозначение гласных и согласных на письме. Обозначение мягкости согласных (в том числе сонорных). Обозначение [j] и слоговых плавных.
13. Редуцированные [ъ] и [ь]. Изменение их после шипящих. Выпадение [ъ] и [ь] в слабой позиции, переход в [о] и [е] в сильной. Мена [ъ] и [ь] и её фонетическое

объяснение.

14. Редуцированные [y] и [i]. Утрата их в слабой позиции и переход в [y] и [i] в сильной.

15. Следствия падения редуцированных.

16. Звуковые процессы, не связанные с падением редуцированных.

Содержательный модуль 3. Историческая фонетика

17. История гласных старославянского языка

18. Происхождение старославянских согласных

20. Сочетания согласных согласных и их групп с [j].

21. Палатализации заднеязычных согласных.

Содержательный модуль 4. Морфология

22. Именное склонение. 6 склонений существительных.

23. Местоименное склонение местоимений

24. Глагол и его грамматические категории

25. Формы настоящего времени

26. Простые формы прошедшего времени: аорист и имперфект

27. Сложные формы прошедшего времени: перфект и плюсквамперфект.

28. Иные части речи.

Текущие и контрольные тесты по старославянскому языку

Задание 5-Г. Звуковая система старославянского языка IX в.

1. В каком слове есть буква, обозначающая звук [y]:

1)градѣ 2)орѣжи 3)мрътвѣ 4)мѣтариѣ

2. В каком слове буква “ерь” не обозначает звука:

1)радѣсть 2)плѣна 3)дрѣзайте 4)въскрьсѣ

3. В каком слове количество гласных и согласных не совпадает:

1)отрокѣ 2)ѣжвлѣ 3)едѣва 4)поимѣ

4. В каком слове есть три гласных звука переднего ряда:

1)имѣнии 2)прѣстьнѣ 3)цѣлительѣ 4)сѣдите

5. В каком слове отражен пропуск «слабого» редуцированного:

1)ослаблѣнѣ 2)съгласни 3)гаснѣти 4)постришти

6. Какое слово отражает смешение редуцированных:

1)зѣлобѣно 2)жѣнеши 3)възлюбѣть 4)прѣвѣхѣ

7. Какое слово содержит один редуцированный звук:

1)крѣмѣло 2)прѣтени 3)ѣкрѣмѣ 4)искѣсьнѣ

8. В каком слове есть два звонких согласных звука:

1)лицѣдѣи 2)пѣзѣба 3)пѣсаждѣ 4)бѣоѣхѣ

9. В каком слове есть глухая аффриката:

1)клѣдѣсъ 2)раздрѣшѣ 3)кѣзѣнѣ 4)кѣрабицѣ

10. Какое слово содержит два мягких согласных:

1)рѣжѣѣ 2)шѣрица 3)ѣште 4)чѣсть

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже. Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала и т.п.), выполнение текущего и контрольного тестирования

8.1.

9. Содержательные	Вид работы	Баллы
	Организационно-учебная работа студента в аудитории в течение семестра	50
	Выполнение домашних заданий, тестирование	50
Экзамен		100
Общий итог		100

8.2. Соответствие баллов оценке

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале	
		экзамен, дифференцированный зачет	зачет
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной аттестации	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в учебном корпусе № 1 ДонГУ (г. Донецк, ул. Университетская, 24). Для проведения практических занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных,

учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методическом кабинете Главного корпуса (ауд.405).

При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

10. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Груцо, А. П. Старославянский язык : Учеб. пособие для студентов вузов / А. П. Груцо. - Минск : ТетраСистемс, 2004. - 335 с.

Иванова, Т. А. Старославянский язык : Учебник / Т. А. Иванова. - 4-е изд. - СПб. : Авалон : Азбука-классика, 2005. - 238 с.

Иванова, Т. А. Старославянский язык : учебник / Т. А. Иванова. - 4-е изд. - Санкт-Петербург : Авалон : Азбука-классика, 2008. - 238 с.

Камчатнов А.М. Старославянский язык: Курс лекций. – Москва: Флинта: Наука, 1998. – 152 с.

Ремнева, М. Л. Старославянский язык : Учеб. пособие для студентов вузов по направлению 520300 и специальности 021700 "Филология" / М. Л. Ремнева ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. Филол. фак. - М. : Акад. проект, 2004. - 358 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).

Селищев, А. М. Старославянский язык: учеб. пособие для студентов и аспирантов филол. фак. ун-тов и фак. рус. яз. и лит. пед. ин-тов / А. М. Селищев ; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. - Изд. 3-е. - М. : Эдиториал УРСС, 2005. - [2], 205, [1] с.

Селищев, А. М. Старославянский язык [Электронный ресурс] : дополнительный учебный материал для студентов вузов, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям / А. М. Селищев. - Москва : Юрайт, 2018.

[Ч. 1. - 2018. - 337 с. ; Ч. 2. - 2018. - 215 с.](#)

Турбин, Г. А. Старославянский язык : учебное пособие / Г. А. Турбин, С. Г. Шулежкова. - 9-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2018. - 212, [1] с.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. – Москва: Просвещение, 1986. –288 с.

Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь / В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 9-е изд. - Москва : Флинта, 2018. - 294 с.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. – Москва: Изд-во иностр. литературы, 1952. –446 с.

Касьяненко Н.С., Симоненко А.Ю. Старослов'янська мова: Фонетика: Матеріали і завдання до самостійної роботи студентів. – Донецьк: ДонНУ, 2007. – 34 с.

Касьяненко Н. Е. , Симоненко А. Е. Старославянский язык: Морфология: Материалы и задания к самостоятельной работе студентов. – Донецк, 2018. – 38 с.

Мейе А. Общеславянский язык. – Москва: Прогресс, 2001. –500 с.

Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения : учебно-методическое пособие / С. Г. Шулежкова. - 4-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2018. - 125 с.

11. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Электронный каталог ДонНУ <http://library.donnu.ru/catalog/>
2. Электронный архив ДонНУ <http://repo.donnu.ru:8080/jspui/>
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://elibrary.ru/defaultx.asp>
4. Электронная библиотека диссертаций РГБ <https://dvs.rsl.ru/>
5. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» <https://www.biblio-online.ru/>

6. ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&v
7. ЭБС Znanium.com <http://znanium.com/>
8. Электронно-библиотечная система ibooks.ru (Айбукс-ру) <https://ibooks.ru/>
9. Научная электронная библиотека «Киберленинка» <https://cyberleninka.ru/>
10. Российский электронный журнал «Мир истории» <http://www.historia.ru/>
11. Справочно-информационный портал Грамота.ру. <http://www.gramota.ru/>
12. Национальный корпус русского языка <http://www.ruscorpora.ru/>
13. Сайт Института языкознания РАН <http://iling-ran.ru/main/>
14. Сайт Института лингвистических исследований РАН <https://iling.spb.ru/>

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. MicrosoftOffice (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. MicrosoftVisualStudio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений);
4. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: FreeLab, Scilab, R Studio, Python, Eclipse, FreePascal, TriesMode, Prolog, Антивирус Касперского, LinuxFedora, LibreOffice, AdobeAcrobatReader, xPDF, Blender, КОМПАС-3D LT, Paint.NET, Gimp.